

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2017/971

od 8. lipnja 2017.

o određivanju aranžmana za planiranje i provođenje neizvršnih vojnih misija ZSOP-a EU-a i o izmjeni odluka 2010/96/ZVSP o vojnoj misiji Europske unije za doprinos osposobljavanju somalijskih snaga sigurnosti, 2013/34/ZVSP o vojnoj misiji Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM Mali) i (ZVSP) 2016/610 o misiji ZSOP-a Europske unije za vojno osposobljavanje u Srednjoafričkoj Republici (EUTM RCA)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 42. stavak 4. te članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je utvrdilo da je potrebno ojačati planiranje i provođenje neizvršnih vojnih misija EU-a.
- (2) Vijeće se u svojim zaključcima od 6. ožujka 2017. složilo da će, kao kratkoročni cilj, uspostaviti službu za vojno planiranje i provođenje (MPCC) u sklopu Vojnog stožera EU-a (EUMS) u Bruxellesu, koja će na strateškoj razini biti odgovorna za operativno planiranje i provođenje neizvršnih vojnih misija, radeći pod političkom kontrolom i strateškim vodstvom Političkog i sigurnosnog odbora (PSO).
- (3) Novoosnovani MPCC radit će usporedno i usklađeno sa službom za civilno planiranje i provođenje, posebice putem zajedničke potporne jedinice za koordinaciju.
- (4) Vijeće je u svojim zaključcima od 6. ožujka 2017. odredilo da će glavni direktor EUMS-a biti direktor MPCC-a i u tom će svojstvu preuzeti funkcije zapovjednika misija za neizvršne vojne misije, što uključuje tri misije osposobljavanja EU-a raspoređene u Somaliji, Maliju i Srednjoafričkoj Republici u skladu s mandatom za direktora MPCC-a.
- (5) U svojim zaključcima od 6. ožujka 2017. Vijeće se složilo i s prijedlozima o strateškom planiranju i nadzoru s pomoću kojih će odgovarajuće strukture Europske službe za vanjsko djelovanje (ESVD) za upravljanje kriznim situacijama Vijeću, Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku (VP) te PSO-u pružati učinkovitu potporu u obnašanju njihovih dužnosti u pogledu neizvršnih vojnih misija, među ostalim sustavnom interakcijom i koordinacijom zapovjednika misija i struktura na strateškoj političkoj razini, ne dovodeći u pitanje zapovjedni lanac.
- (6) Vijeće je 8. lipnja 2017. odobrilo konsolidirani mandat EUMS-a, što uključuje MPCC. U okviru tog mandata poštuju se specifičnosti EUMS-a i posebnosti njegovih funkcija u skladu s člankom 4. stavkom 3. točkom (a) Odluke Vijeća 2010/427/EU ⁽¹⁾ o utvrđivanju ustroja i rada ESVD-a, kako su prilagođene novim aranžmanima za zapovjedništvo i nadzor koje je odobrilo Vijeće te on zamjenjuje mandat EUMS-a priložen Odluci Vijeća 2001/80/ZVSP ⁽²⁾ o osnivanju Vojnog stožera Europske unije, koji se više ne primjenjuje. MPCC će stoga obavljati zadaće koje su mu dodijeljene u novom, konsolidiranome mandatu.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2010/427/EU od 26. srpnja 2010. o utvrđivanju ustroja i rada Europske službe za vanjsko djelovanje (SL L 201, 3.8.2010., str. 30.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2001/80/ZVSP od 22. siječnja 2001. o osnivanju Vojnog stožera Europske unije (SL L 27, 30.1.2001., str. 7.).

- (7) Obavljene su potrebne pripreme kako bi MPCC mogao preuzeti svoje odgovornosti, posebice u odnosu na misije osposobljavanja EU-a raspoređene u Somaliji, Maliju i Srednjoafričkoj Republici.
- (8) Vijeće bi stoga trebalo utvrditi aranžmane za planiranje i provođenje neizvršnih vojnih misija te izmijeniti zapovjedni lanac tih triju misija.
- (9) Direktor MPCC-a trebao bi izvršavati odgovornosti zapovjednika operacije u skladu s Odlukom Vijeća (ZVSP) 2015/528 ⁽¹⁾ o uspostavi mehanizma za upravljanje financiranjem zajedničkih troškova operacija Europske unije koje imaju vojne ili obrambene implikacije (Athena).
- (10) Zapovjednici snaga misija osposobljavanja EU-a trebali bi, kad god je to primjenjivo, biti upoznati s preporukama zapovjednika misija PSO-a u odnosu na sudjelovanje trećih država.
- (11) Ne dovodeći u pitanje zapovjedni lanac, zapovjednici snaga misije EU-a trebali bi primati lokalne političke smjernice od posebnih predstavnika EU-a, kada je to primjenjivo, i relevantnih delegacija Unije u regiji.
- (12) U skladu s člankom 5. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u pripremi i provedbi odluka i djelovanja Unije koji imaju implikacije u području obrane. Danska ne sudjeluje u provedbi ove Odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Odgovornost za operativno planiranje i provođenje neizvršnih vojnih misija EU-a na strateškoj vojnoj razini dodjeljuje se direktoru Službe za vojno planiranje i provođenje (MPCC).
2. Na operativnoj razini na terenu, neizvršne vojne misije, kada se uspostave, vodi zapovjednik snaga misije EU-a koji djeluje pod zapovjedništvom direktora MPCC-a koji obnaša dužnost zapovjednika misije.
3. Direktor MPCC-a, pri obnašanju dužnost zapovjednika misije u neizvršnim vojnim misijama, djeluje pod političkom kontrolom i strateškim vodstvom Političkog i sigurnosnog odbora, u skladu s člankom 38. Ugovora.

Članak 2.

1. U skladu s dogovorenim načelima EU-a za zapovjedništvo i nadzor te u skladu s revidiranim mandatom EUMS-a, MPCC, kao statička zapovjedna i nadzorna struktura na strateškoj vojnoj razini, smještena izvan područja operacija, odgovorna za operativno planiranje i vođenje neizvršnih vojnih misija, među ostalim za uspostavu, pokretanje, održavanje i povrat snaga Unije, pruža potporu direktoru MPCC-a u obnašanju dužnosti zapovjednika misije.
2. Kada se na terenu uspostavi misija, sjedište snaga misije EU-a pomaže zapovjedniku njezinih snaga.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/528 od 27. ožujka 2015. o uspostavi mehanizma za upravljanje financiranjem zajedničkih troškova operacija Europske unije koje imaju vojne ili obrambene implikacije (Athena) i o stavljanju izvan snage Odluke 2011/871/ZVSP (SL L 84, 28.3.2015., str. 39.).

Članak 3.

Direktor MPCC-a preuzimajući dužnosti zapovjednika misije preuzima odgovornosti zapovjednika operacije u skladu s Odlukom (ZVSP) 2015/528.

Članak 4.

Odluka Komisije 2010/96/ZVSP ⁽¹⁾ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 2. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. Direktor službe za vojno planiranje i provođenje (MPCC) zapovjednik je misije EUTM Somalia.
2. Brigadni general Maurizio Morena imenuje se zapovjednikom snaga misije EU-a EUTM Somalia.”.

2. Članak 3. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. MPCC je statička zapovjedna i nadzorna struktura na strateškoj vojnoj razini, smještena izvan područja operacija, odgovorna za operativno planiranje i vođenje misije EUTM Somalia.
2. Sjedište snaga misije EUTM Somalia nalazi se u Mogadišuu, a djeluje pod zapovjedništvom zapovjednika snaga misije EU-a. Uključuje ured za vezu u Nairobiju.
3. Jedinica za potporu sjedištu snaga misije u Bruxellesu djeluje u okviru MPCC-a sve dok on ne postigne potpunu operativnu sposobnost.”.

3. U članku 5. stavku 1. na kraju četvrte rečenice riječi „zapovjednika misije EU-a” zamjenjuju se riječima:

„zapovjednika snaga misije EU-a”.

4. U članku 5. stavku 3. drugoj rečenici prije riječi „na svoje sastanke” umeću se sljedeće riječi:

„i zapovjednika snaga misije EU-a”.

5. U članku 6. stavku 2. drugoj rečenici prije riječi „na svoje sastanke” umeću se sljedeće riječi:

„i zapovjednika snaga misije EU-a”.

6. Članak 7. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ne dovodeći u pitanje zapovjedni lanac, zapovjednik snaga misije EU-a prima lokalne političke smjernice od posebnog predstavnika EU-a za područje Roga Afrike u koordinaciji s relevantnim delegacijama Unije u toj regiji.”.

7. U članku 8. stavku 2. ispred riječi „i EUMC-a” umeću se sljedeće riječi:

„nakon savjetovanja sa zapovjednikom snaga misije EU-a,”.

8. U članku 11. stavku 5. na kraju rečenice dodaju se sljedeće riječi:

„i/ili zapovjedniku snaga misije EU-a.”.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2010/96/ZVSP od 15. veljače 2010. o vojnoj misiji Europske unije za doprinos osposobljavanju somalijskih snaga sigurnosti (SL L 44, 19.2.2010., str. 16.).

9. U članku 13. stavku 2. riječi „zapovjednika misije EU-a” zamjenjuju se riječima:

„zapovjednika snaga misije EU-a”.

Članak 5.

Odluka Komisije 2013/34/ZVSP ⁽¹⁾ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 2. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Direktor službe za vojno planiranje i provođenje (MPCC) zapovjednik je misije EUTM Mali.

2. Brigadni general Peter Devogelaere imenuje se zapovjednikom snaga misije EU-a EUTM Mali.”

2. Članak 3. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. MPCC je statička zapovjedna i nadzorna struktura na strateškoj vojnoj razini, smještena izvan područja operacija, odgovorna za operativno planiranje i vođenje misije EUTM Mali.

2. Sjedište snaga misije EUTM Mali nalazi se u Maliju, a djeluje pod zapovjedništvom zapovjednika snaga misije EU-a.

3. Jedinica za potporu sjedištu snaga misije u Bruxellesu djeluje u okviru MPCC-a sve dok on ne postigne potpunu operativnu sposobnost.”.

3. U članku 5. stavku 1. na kraju četvrte rečenice riječi „zapovjednika misije EU-a” zamjenjuju se riječima:

„zapovjednika snaga misije EU-a”.

4. U članku 5. stavku 3. drugoj rečenici prije riječi „na svoje sastanke” umeću se sljedeće riječi:

„i zapovjednika snaga misije EU-a”.

5. U članku 6. stavku 2. drugoj rečenici prije riječi „na svoje sastanke” umeću se sljedeće riječi:

„i zapovjednika snaga misije EU-a”.

6. Članak 7. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ne dovodeći u pitanje zapovjedni lanac, zapovjednik snaga misije EU-a prima lokalne političke smjernice od posebnog predstavnika Europske unije za Sahel u koordinaciji s voditeljem delegacije Unije u Bamaku.”.

7. U članku 8. stavku 2. ispred „i EUMC-a” umeću se sljedeće riječi:

„nakon savjetovanja sa zapovjednikom snaga misije EU-a”.

8. U članku 11. stavku 5. na kraju rečenice dodaju se sljedeće riječi:

„i/ili zapovjednika snaga misije EU-a”.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2013/34/ZVSP od 17. siječnja 2013. o vojnoj misiji Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM Mali) (SL L 14, 18.1.2013., str. 19.).

Članak 6.

Odluka (ZVSP) 2016/610 ⁽¹⁾ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 2. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Direktor službe za vojno planiranje i provođenje (MPCC) zapovjednik je misije EUTM RCA.

2. Brigadni general Herman Ruys imenuje se zapovjednikom snaga misije EU-a EUTM RCA.”.

2. Članak 3. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. MPCC je statička zapovjedna i nadzorna struktura na strateškoj vojnoj razini, smještena izvan područja operacija, odgovorna za operativno planiranje i vođenje misije EUTM RCA.

2. Sjedište snaga misije EUTM RCA nalazi se u Banguiju, a djeluje pod zapovjedništvom zapovjednika snaga misije.

3. Jedinica za potporu sjedištu snaga misije u Bruxellesu djeluje u okviru MPCC-a sve dok on ne postigne potpunu operativnu sposobnost.”.

3. U članku 5. stavku 1. u četvrtoj rečenici riječi „zapovjednika misije EU-a” zamjenjuju se riječima:

„zapovjednika snaga misije EU-a”.

4. U članku 5. stavku 3. drugoj rečenici prije riječi „na svoje sastanke” umeću se riječi:

„i zapovjednika snaga misije EU-a”.

5. U članku 6. stavku 2. drugoj rečenici prije riječi „na svoje sastanke” umeću se riječi:

„i zapovjednika snaga misije EU-a”.

6. Članak 7. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ne dovodeći u pitanje zapovjedni lanac, zapovjednik snaga misije EU-a prima lokalne političke smjernice od voditelja delegacije Unije u Srednjoafričkoj Republici.”.

7. U članku 7. stavku 4. riječi „zapovjednika misije EU-a” zamjenjuju se riječima:

„zapovjednika snaga misije EU-a”.

8. U članku 8. stavku 2. ispred „i EUMC-a” umeću se sljedeće riječi:

„nakon savjetovanja sa zapovjednikom snaga misije EU-a”.

9. U članku 12. stavku 5. na kraju rečenice dodaju se sljedeće riječi:

„i/ili zapovjednika snaga misije EU-a”.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/610 od 19. travnja 2016. o misiji ZSOP-a Europske unije za vojno osposobljavanje u Srednjoafričkoj Republici (EUTM RCA) (SL L 104, 20.4.2016., str. 21.).

Članak 7.

Odluke Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2016/396 ⁽¹⁾, (ZVSP) 2016/2352 ⁽²⁾ i (ZVSP) 2017/112 ⁽³⁾ stavljaju se izvan snage.

Članak 8.

Vijeće na temelju izvješća VP-a te jednu godinu nakon postizanja njihove potpune operativnosti, a u svakom slučaju do kraja 2018., preispituje osnivanje MPCC-a i zajedničke potporne jedinice za koordinaciju.

Članak 9.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 8. lipnja 2017.

Za Vijeće
Predsjednik
U. REINSALU

⁽¹⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2016/396 od 15. ožujka 2016. o imenovanju zapovjednika misije EU-a za vojnu misiju Europske unije za doprinos osposobljavanju somalijskih snaga sigurnosti (EUTM Somalia) i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2015/173 (EUTM Somalia/1/2016) (SL L 73, 18.3.2016., str. 99.).

⁽²⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2016/2352 od 7. prosinca 2016. o imenovanju zapovjednika misije EU-a za vojnu misiju Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM Mali) i stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2016/939 (EUTM Mali/2/2016) (SL L 348, 21.12.2016., str. 25.).

⁽³⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2017/112 od 10. siječnja 2017. o imenovanju zapovjednika misije EU-a za misiju ZSOP-a Europske unije za vojno osposobljavanje u Srednjoafričkoj Republici (EUTM RCA) (EUTM RCA/1/2017) (SL L 18, 24.1.2017., str. 47.).